

## Assessment Schedule – 2022

### Lea Faka-Tonga: Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Lea Faka-Tonga texts on familiar matters (91677)

#### Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating <b>understanding</b></i> involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an <b>understanding of the general meaning (gist)</b> of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>clear understanding</b></i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a <b>clear understanding of the content</b> of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>thorough understanding</b></i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a <b>comprehensive understanding of the content and underlying meaning</b> of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

#### Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows <b>very little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Shows <b>little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates <b>some understanding</b> and <b>communicates some of the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>understanding</b> and <b>communicates the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates some of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates most of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates some of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>justify</b> conclusions.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates most of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>fully justify</b> conclusions.

**N0** = No response; no relevant evidence.

#### Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 8	9 – 14	15 – 19	20 – 24

## Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
(a) Demonstrates understanding of the skills the Lemaki people of Ha'ano possessed	They had the skills of kalia making.	The Lemaki clan had the skills and expertise to craft kalias, they were also able to examine them and declare them fit to sail.	The Lemaki clan from Ha'ano, Ha'apai were well known for their expertise in kalia making and voyages. This attracted a lot of people from other Pacific islands namely, Cook Islands, Samoa, Fiji and even from New Zealand as they came to get their boats examined and tested before they set sail. Not only that, but they also came to get vessels crafted for them as the Lemaki clan were also skilled in kalia making.
(b) Demonstrates understanding of the relationship between Tonga and the other Pacific islands.	The people of the neighbouring islands of Tonga came to Ha'ano to get their kalias assessed.	The Fijians, Samoans, Cook Islanders, and even the New Zealand people came to Tonga when they needed help making or testing kalias.	Tonga was known during the 18 <sup>th</sup> century because they had skilled people in kalia making and vessel crafting. These were the Lemaki clan from Ha'ano and they were well known for their expertise in crafting and kalia making and not only that but in assessing whether kalias were fit to sail the ocean or not. Once they approved of a kalia to set sail, they were definite that they could ensure any hardship while sailing alone in the vast ocean of the Pacific. Their willingness to help other Pacific Island people spoke a lot of Tonga's relationship with other Pacific countries.
(c) Demonstrates understanding of the meaning of the proverb "tefua 'a vaka lautala" as described in the text and how it originated	The meaning of this phrase depicts the fact that the kalia specified is fit to sail the ocean. This is the origination of the phrase "tefua 'a Vaka Lautala".	The phrase "tefua 'a Vaka Lautala" was used to make the declaration that the kalia is fit to travel alone according to the assessment of the Lemaki clan. Folau tefua pe means that your kalia is fit to sail without the companion of other kalias, hence the proverb "tefua 'a Vaka Lautala".	The meaning of the proverb "tefua 'a Vaka Lautala" originates from the Lemaki clan's declaration when they examined a kalia and found that it was fit to sail alone without the company of other kalias. The head of the Lemaki clan would yell out, "You are fit to sail alone (folau tefua pe) as your kalia has been fully examined and found that it is fit to sail alone in the great ocean, this is how the proverb "tefua 'a Vaka Lautala" came about. It is the confirmation from the experts that you have been declared ready to face the challenges of the Pacific Ocean.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p>(a) Demonstrates understanding of who Elvina Batick is and what happened to her.</p>	<p>Elvina is a Pacific seasonal worker who came to Hawkes Bay to work for a horticultural contractor. However, after arriving she found she was pregnant.</p>	<p>Elvina Batick is a 23 year old woman, who was one of the seasonal workers who arrived in Hastings to work in horticulture. However, after arriving in New Zealand, she was surprised to find she was pregnant.</p>	<p>Elvina, a Vanuatuan seasonal worker, arrived in Hawkes Bay and was contracted by a horticultural contractor. She arrived in October but found herself pregnant after five months and was unable to go back home due to COVID restrictions. However, she was blessed to have found a caring pastoral care manager who helped her.</p>
<p>(b) Demonstrates understanding of the challenges Elvina faced in Hawke's Bay.</p>	<p>Elvina came to New Zealand without realising that she was already pregnant. This was a surprise and a challenge because of the COVID-19 restrictions.</p>	<p>Elvina did not realise she was pregnant when she arrived in Hawkes Bay. This was a great surprise to her and, because she could not return home due to the Covid-19 restrictions, there were a few complications.</p>	<p>Elvina was pregnant when she arrived. She gave birth to a baby girl, named after the company's manager who was her translator at the hospital, delivery companion, and greatest supporter.</p> <p>Elvina was no longer working due to her situation and she needed financial support to help her. This was one of the major challenges she faced.</p>
<p>(c) Demonstrates understanding of how Elvina was supported by the community, and what this means for her situation.</p>	<p>Elvina was fortunate to have met a caring and loving manager who helped her.</p>	<p>Elvina may have been away from home but her brother, who came with her to New Zealand, was there to give her moral support before he left to go back home. Elvina also had help from the Red Cross with food and warm clothing. As well as support from her pastoral manager who became her delivery companion and translator.</p>	<p>Elvina's experience was far from what anyone could imagine. However, she was blessed with a pastoral care manager who was very supportive as she was her support person, translator, delivery companion, and moral support during an incredibly stressful period in her life.</p> <p>Furthermore, the Red Cross provided Elvina with food and warm clothing, which made her situation much more comfortable.</p>

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
(a) Demonstrates understanding of the problems with disability parking raised in the text.	Able bodied people using parking spaces reserved for disabled people was a problem.	Able bodied people using disabled parking spaces due to perceived laziness and ignorance led to frustration in the community.	The main issue discussed in the text relates to people who are able and capable parking in disabled parking spaces, even government workers like the police. This may reflect laziness, as well as ignorance of, or disregard to, signs that are already in place to inform the public about those parking spaces.
(b) Demonstrates who according to the text are causing the problems.	The taxi drivers and motorbike riders who park in the disabled parking but are not disabled.	The people causing the problems are those who disregard the notice and park in the disabled parking, for example, the police, government workers, and taxi drivers.	Those who see the signs for disabled parking and have no respect for them are the ones that are causing the problems. For example, taxi drivers, government vehicles, bicycle riders, and the police vehicles. They are able bodied but are parking in parking spaces that are meant for disabled people.
(c) Demonstrates understanding of how these problems can be resolved and why they should be fixed.	The public are asked to read signs and adhere to them.	Disabled parking spaces are labelled, signs are also provided for people to see and allow the disabled people to have a space to park when they need them.	<p>Some of the resolutions mentioned in the text are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• have a law in place so that people are fined when they disregard the rules</li> <li>• have signs in place to warn the public and make them think twice about parking in those spaces</li> <li>• there should be an appeal to the public to read the universal signs</li> <li>• public signs need to be in different community languages so people can understand</li> <li>• there needs to be a greater respect for disabled people and upholding their rights in the community.</li> </ul>